



Edition 1.0 2025-05 EXTENDED VERSION

# INTERNATIONAL STANDARD

This full version of IEC 60730-2-23:2025 includes the content of the references made to IEC 60730-1:2022

Automatic electrical controls - h Standards
Part 2-23: Particular requirements for electrical sensors and sensing elements
(https://standards.iteh.ai)
Document Preview

IEC 60730-2-23:2025

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iec/e7e788f3-74c6-4354-9a11-5e621f68acee/iec-60730-2-23-2025



## THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED Copyright © 2025 IEC, Geneva, Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester. If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

IEC Secretariat Tel.: +41 22 919 02 11

3, rue de Varembé info@iec.ch CH-1211 Geneva 20 www.iec.ch Switzerland

#### About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

#### About IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigendum or an amendment might have been published.

#### IEC publications search -

#### webstore.iec.ch/advsearchform

The advanced search enables to find IEC publications by a variety of criteria (reference number, text, technical committee, ...). It also gives information on projects, replaced and withdrawn publications.

**IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished**Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details all new publications released. Available online and once a month by email.

IEC Customer Service Centre - webstore.iec.ch/csc
If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please contact the Customer Service Centre: sales@iec.ch.

#### IEC Products & Services Portal - products.iec.ch

Discover our powerful search engine and read freely all the publications previews, graphical symbols and the glossary. With a subscription you will always have access to up to date content tailored to your needs.

#### Electropedia - www.electropedia.org

The world's leading online dictionary on electrotechnology, containing more than 22 500 terminological entries in English and French, with equivalent terms in 25 additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary (IEV) online.

Preview

IEC 60/30-2-23:2025

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iec/e7e788f3-74c6-4354-9a11-5e621f68acee/iec-60730-2-23-2025

### CONTENTS

FΟ	REWO	)RD	9
1	Scope		
2	Norm	native references	11
3	Term	ns and definitions	16
	3.1	Definitions relating to ratings, voltages, currents, frequencies, and wattages	16
	3.2	Definitions of types of control according to purpose	
	3.3	Definitions relating to the function of controls	22
	3.4	Definitions relating to disconnection and interruption	24
	3.5	Definitions of types of control according to construction	25
	3.6	Definitions of type of automatic action of a control	26
	3.7	Definitions relating to protection against electric shock and type of insulation	26
	3.8	Definitions relating to component parts of controls	30
	3.9	Definitions of types of terminals and terminations of controls	31
	3.10	Definitions relating to the connections to controls	33
	3.11	Definitions relating to the performance of type 2 actions	34
	3.12	Definitions relating to the requirements for creepage distances and clearances	35
	3.13	Miscellaneous definitions	35
	3.14	Definitions relating to manufacturer and user	37
	3.15	Definitions pertaining to thermistors	
	3.16	Definitions relating to the structure of controls using software	38
	3.17	Definitions relating to error avoidance in controls using software	38
	3.18	Definitions relating to fault/error control techniques for controls using software	38
	3.19	Definitions relating to memory tests for controls using software	38
	3.20	Definitions of software terminology – General	38
	3.21	Definitions of software terminology – General  Definitions relating to classes of control functions	38
	3.22	Definitions relating to functional safety	
	3.23	Definitions related to access to data exchange	38
	3.24	Definitions related to EMC performance	38
	3.101	Definitions relating to resistance temperature detector (RTD) sensors	41
4	Gene	eral	41
	4.1	General structure of the document	41
	4.2	General requirements	42
	4.3	General notes on tests	42
5	Requ	uired technical information	47
	5.1	General requirements	47
	5.2	Methods of providing technical information	48
	5.3	Class II symbol	55
	5.4	Additional requirements for marking	55
	5.5	Warning or cautionary markings	57
6	Prote	ection against electric shock	57
	6.1	General requirements	57
	6.2	Actuating members and actuating means	59
	6.3	Capacitors	
	6.4	Covers and uninsulated live or hazardous parts	60

		6.5	Battery operated controls provided with a user accessible mains supply input connector	
	7	Prov	ision for protective earthing	61
		7.1	Class 0I and Class I controls	61
		7.2	Class II and class III controls	61
		7.3	Adequacy of earth connections	61
		7.4	Corrosion resistance	62
		7.5	Other requirements	63
		7.6	Protective equipotential bonding	63
	8	Term	ninals and terminations	63
		8.1	Terminals and terminations for external copper conductors	63
		8.2	Terminals and terminations for internal conductors	68
		8.3	Terminals and terminations for integrated conductors	70
9	9	Cons	structional requirements	70
		9.1	Materials	70
		9.2	Protection against electric shock	70
		9.3	Actuation and operation	
		9.4	Actions	
		9.5	Openings in enclosures	
		9.6	Mounting of controls	75
		9.7	Attachment of cords III.e.h. Standards	76
		9.8	Size of cords – non-detachable	77
		9.9	Inlet openings	
		9.10	Equipment inlets and socket-outlets	78
		9.11	Requirements during mounting, use, maintenance and servicing	
		9.12	Controls using software	81
		9.13	Protective controls and components of protective control systems	83
	10	Thre	aded parts and connections:/e7e788f3-74c6-4354-9a1.1-5e62.1f68acee/iec-607	30-285
		10.1	Threaded parts moved during mounting or servicing	85
		10.2	Current-carrying connections and connections providing protective earthing continuity	87
	11	Cree	epage distances, clearances and distances through solid insulation	88
		11.1	General	88
		11.2	Clearances	89
		11.3	Creepage distances	
		11.4	Solid insulation	97
	12	Com	ponents	98
		12.1	Transformers	98
		12.2	Switch mode power supplies and converters	
		12.3	Capacitors	
		12.4	Fuses	
		12.5	Varistors	
		12.6	Thermistors	
		12.7	Relays	100
		12.8	Other components	
	13	Fault	t assessment on electronic circuits	
		13.1	Fault assessment for inherent safety	
		13.2	Fault assessment to ensure functional safety	

14	MOIS	ure and dust resistance	100
14	4.1	Protection against ingress of water and dust	106
14	4.2	Protection against humid conditions	107
14	4.3	Touch current test for in-line cord controls and free-standing controls	108
15	Elect	ric strength and insulation resistance	109
1	5.1	Insulation resistance	109
1:	5.2	Electric strength	109
1:		Additional tests for in-line cord and free-standing controls	
16		ng	
17	Manu	rfacturing deviation and drift	116
18		onmental stress	
		rance	
		Conditioning tests for sensors	
		anical strength	
	0.1	General requirements	
		Impact resistance	
	0.3	Free-standing controls	
		In-line cord controls	
		Pull-cord actuated controls	
	0.6	Foot actuated controls	
	0.7	Actuating member and actuating means	
	3.8	Flexing – test	
		Cord anchorages – test	
		Drop test Document Preview	
21		stance to heat, fire and tracking	
2	1.1	General requirements	124
/sta2	1.2ds.	Integrated, incorporated and in-line cord controls.	730 <b>-124</b> 3-202
2	1.3	Independently mounted, free-standing controls	125
22	Resis	stance to corrosion	126
2	2.1	Resistance to rusting	126
23	Elect	romagnetic compatibility (EMC) requirements – Emission	126
2	3.1	General requirement	126
2	3.2	High frequency emission	
2	3.3	Low frequency emission	
24		al operation	
25	Elect	romagnetic compatibility (EMC) requirements – Immunity	130
	5.1	General	
	5.2	EMC test plan and report	
	5.3	Immunity requirements	
	5.4	Performance criteria	
	5.5	Surge immunity test	
	5.6	Electrical fast transient immunity test	
	5.7	Radio-frequency electromagnetic field immunity	
	5. <i>1</i> 5.8	Electrostatic discharge	
	5.6 5.9	Immunity to power-frequency magnetic fields	
		Test of the influence of voltage dips and voltage interruption in the power	101
۷.		supply network	137
26		rmal operation tests	

Annex A (normative) Indelibility of markings	156
Annex B (normative) Measurement of creepage distances and clearances in air	158
Annex C (informative) Nominal voltages of supply systems for different modes of overvoltage control	162
Annex D (normative) Overvoltage categories	
Annex E (informative) Typical usage of controls and related overvoltage categories	
Annex F (normative) Pollution degrees	
Annex G (normative) Resistance to heat, fire and tracking tests	
Annex H (normative) Requirements related to functional safety	
Annex I (normative) Requirements for certain types of DC supplied controls	
Annex J (normative) Requirements for thermistor elements and controls using	
thermistors	
Annex K (normative) Circuit for measuring touch current	
Annex L (normative) Printed circuit board coating performance test	
Annex M (normative) Printed circuit board protection	245
Annex N (informative) Explanatory notes for surge immunity test	248
Annex O (informative) Guidance for applying Clause 11	252
Annex P (normative) Requirements for SELV and PELV	255
Annex Q (informative) Regional differences relevant for the member countries of Cenelec	258
Annex R (informative) National differences relevant in the United States of America	262
Annex S (informative) National differences relevant in Japan	263
Annex T (informative) National differences relevant in Canada	264
Bibliography	265
Figure 101 – Schematic diagram of a typical sensor	<u>730-2</u> 1
Figure 1 – Example of ports	39
Figure 0. Characters of the decourant with account to inhouse the fact and for ational	40
Figure 2 – Structure of the document with respect to inherent safety and functional safety	42
·	
safety	101
safetyFigure 3 – Example of an electronic circuit with low power points	101 138
safetyFigure 3 – Example of an electronic circuit with low power points	101 138 139
safety  Figure 3 – Example of an electronic circuit with low power points  Figure 4 – Test pin probe 13 of IEC 61032:1997  Figure 5 – Test finger probe B of IEC 61032:1997	101 138 139 140
safety  Figure 3 – Example of an electronic circuit with low power points  Figure 4 – Test pin probe 13 of IEC 61032:1997  Figure 5 – Test finger probe B of IEC 61032:1997  Figure 6 – Test fingernail  Figure 7 – Impact test for free-standing controls	101 138 139 140
safety  Figure 3 – Example of an electronic circuit with low power points  Figure 4 – Test pin probe 13 of IEC 61032:1997  Figure 5 – Test finger probe B of IEC 61032:1997  Figure 6 – Test fingernail	101 138 139 140 141
safety  Figure 3 – Example of an electronic circuit with low power points  Figure 4 – Test pin probe 13 of IEC 61032:1997  Figure 5 – Test finger probe B of IEC 61032:1997  Figure 6 – Test fingernail  Figure 7 – Impact test for free-standing controls  Figure 8 – Tumbling barrel	101138140141141
safety	101138140141141142
safety  Figure 3 – Example of an electronic circuit with low power points  Figure 4 – Test pin probe 13 of IEC 61032:1997  Figure 5 – Test finger probe B of IEC 61032:1997  Figure 6 – Test fingernail  Figure 7 – Impact test for free-standing controls  Figure 8 – Tumbling barrel  Figure 9 – Apparatus for testing durability of markings on rating labels  Figure 10 – Apparatus for flexing test	101138140141141142143
safety	101138140141142143144
safety  Figure 3 – Example of an electronic circuit with low power points  Figure 4 – Test pin probe 13 of IEC 61032:1997  Figure 5 – Test finger probe B of IEC 61032:1997  Figure 6 – Test fingernail  Figure 7 – Impact test for free-standing controls  Figure 8 – Tumbling barrel  Figure 9 – Apparatus for testing durability of markings on rating labels  Figure 10 – Apparatus for flexing test  Figure 11 – Screw terminals and stud terminals  Figure 12 – Pillar terminals	101138140141141142143144
safety	101138140141142143144145146
safety	101138140141142143144145146147